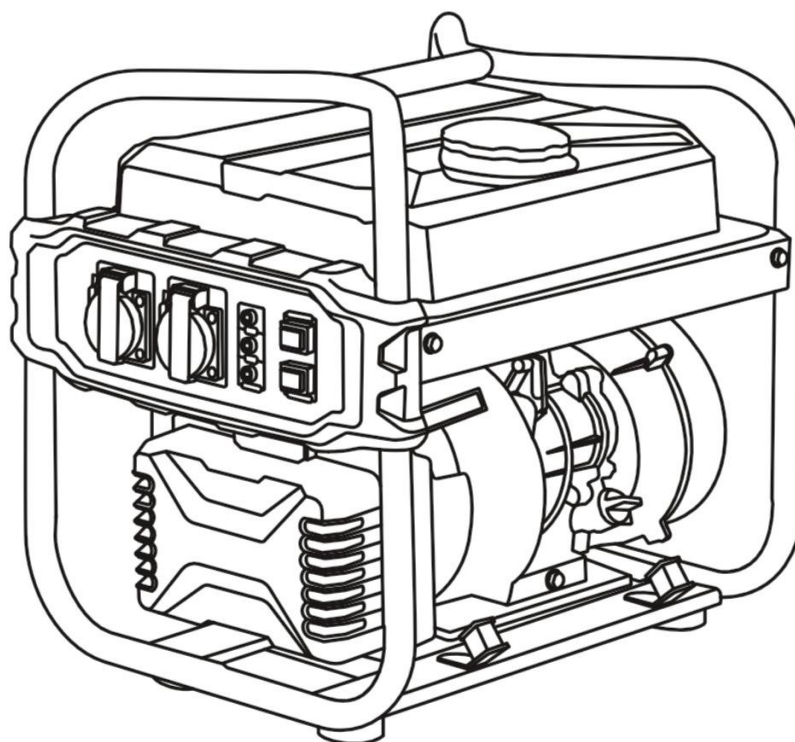


Benzínový generátor

Překlad originálního návodu k obsluze



Benzínová elektrocentrála 2,2KW

T05000 (FY2500)

POZOR!

Před použitím se seznáme s obsahem této příručky a uschovejte si ji pro další použití přístroje.

CS

CS

Vyrobena pro: / Wyrobena pro:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

ÚVOD

Rádi bychom vám poděkovali za zakoupení **generátoru Tvarďy 2,2 kW** a za důvěru, kterou jste nám projevili. Tato příručka obsahuje informace o bezpečnostních pravidlech a postupech pro provoz a údržbu zařízení. Před zahájením práce si prosím návod pečlivě přečtěte. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití. Výrobce nenese odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé v důsledku nedodržení těchto provozních a bezpečnostních pokynů.

Veškeré informace a specifikace obsažené v této publikaci vycházejí z aktuálních informací dostupných v době tisku. Vyhrazuje si právo kdykoli provést změny bez předchozího upozornění a bez jakýchkoli závazků.

Žádná část této publikace nesmí být reprodukována bez písemného souhlasu. Tato příručka by měla být považována za nedílnou součást zařízení a v případě dalšího prodeje by měla být předána spolu s ním.



Před prvním použitím elektrocentrály si přečtěte informace v tomto návodu a ujistěte se, že jim rozumíte. Pokud tak neučiníte, může dojít k vážnému zranění osob nebo poškození jednotky.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Bezpečnost osob

- Příklad nepoužívejte, pokud jste unavení, pod vlivem silných léků, drog nebo alkoholu. Chvilková nepozornost se může stát příčinou vážného zranění.
- Spotřebič nepřetěžujte. Používejte generátor, příslušenství a nářadí v souladu s návodem k použití a určením. Nesprávné používání přístroje zbavuje kupujícího práva na bezplatnou záruční opravu.
- Nepracujte ve špatně větraných prostorách. Při provozu generátoru se uvolňují výfukové plyny obsahující jedovatý oxid uhelnatý bez zápachu. Jejich vdechování může způsobit závratě, ztrátu vědomí a dokonce vést ke smrti.
- Během provozu a bezprostředně po něm se nedotýkejte žádných součástí motoru, protože tyto součásti jsou velmi horké a při dotyku s nimi může dojít k popálení.

Bezpečnost práce

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek na pracovišti nebo neosvětlený pracovní prostor mohou být příčinou nehod.
- Do pracovního prostoru přístroje nepouštějte kolemjdoucí osoby, děti ani domácí zvířata.
- Příklad nepoužívejte v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Během provozu se výfukový systém motoru silně zahřívá, což může způsobit vznícení těchto materiálů nebo výbuch.
- Umístěte běžící generátor alespoň 1 metr od stěny budovy a jiných zařízení.

Elektrická bezpečnost


















- Při nesprávné manipulaci s generátorem hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neobsluhujte generátor mokřými rukama. Nepoužívejte generátor, když je mokřý nebo za deště či sněžení. Vlhkost vnikající do generátoru zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používejte pouze nepoškozené elektrické spotřebiče a spotřebiče odpovídající jmenovitému výkonu generátoru. Před použitím zkontrolujte stav zástrček, kabelů a kontaktů. Poškozené kabely, izolace a kontakty musí být vyměněny.
- Neodpojujte ani nepřipojujte zařízení ke generátoru, pokud stojíte ve vodě nebo na mokřé či vlhké zemi. Všechna zařízení udržujte čistá a suchá.
- Připojení nouzového napájení k instalaci v budově smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář v souladu s platnými předpisy a elektrotechnickými normami. Nesprávné připojení může mít za následek přetížení sítě nebo zničení generátoru spálením či výbuchem.
- ⚠ Před zahájením práce připojte generátor k uzemnění ().

Použití a provoz generátoru

- Před spuštěním generátoru proveďte kontrolu podle doporučení v návodu k obsluze, abyste předešli nehodám a poškození zařízení.
- Znáte způsob rychlého zastavení generátoru v případě nouze a způsob použití ovládacích prvků a nastavení. Nikdy nedovolte, aby přístroj používal někdo, kdo si předtím nepřečetl návod k obsluze.
- Benzín je vysoce hořlavý a za určitých podmínek výbušný. Benzín skladujte v nádobách k tomu určených. Nikdy nepoužívejte starý nebo kontaminovaný benzín nebo směs oleje a benzínu. Při manipulaci s palivem nekuřte a nedovolte, aby vznikl otevřený oheň nebo jiskry.
- Generátor vždy doplňujte palivo na dobře větraném místě. V případě rozlití paliva přeneste generátor na jiné místo, počkejte, až se benzín odpaří a výpary se rozptýlí. Po doplnění paliva dobře utáhněte uzávěr palivové nádrže.
- Nikdy nedoplňujte palivo při běžícím nebo horkém motoru.
- Během provozu by měl být generátor umístěn na vodorovném povrchu, aby nedocházelo k úniku paliva.
- Před čištěním, údržbou a opravou zastavte motor a odpojte zapalovací svíčku.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou poškozené díly nebo jiné součásti, které mohou ovlivnit správnou funkci generátoru. Neprovádějte žádné úpravy na ovládacím panelu generátoru. Před použitím poškození opravte.
- Pro opravy a údržbu používejte pouze doporučené oleje a originální náhradní díly. Při použití nevhodných olejů, spotřebního materiálu a náhradních dílů hrozí ztráta záruky.
- Údržbu generátoru smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Po práci stroj vždy očistěte od prachu a nečistot, zejména palivovou nádrž, její okolí a vzduchový filtr.
- Před uskladněním a přepravou generátoru se ujistěte, že zařízení zcela vychladlo, abyste předešli nebezpečí popálení a požáru.
- Generátor není odolný proti povětrnostním vlivům a neměl by být skladován na přímém slunci, při vysokých okolních teplotách nebo na vlhkých či mokřých místech.

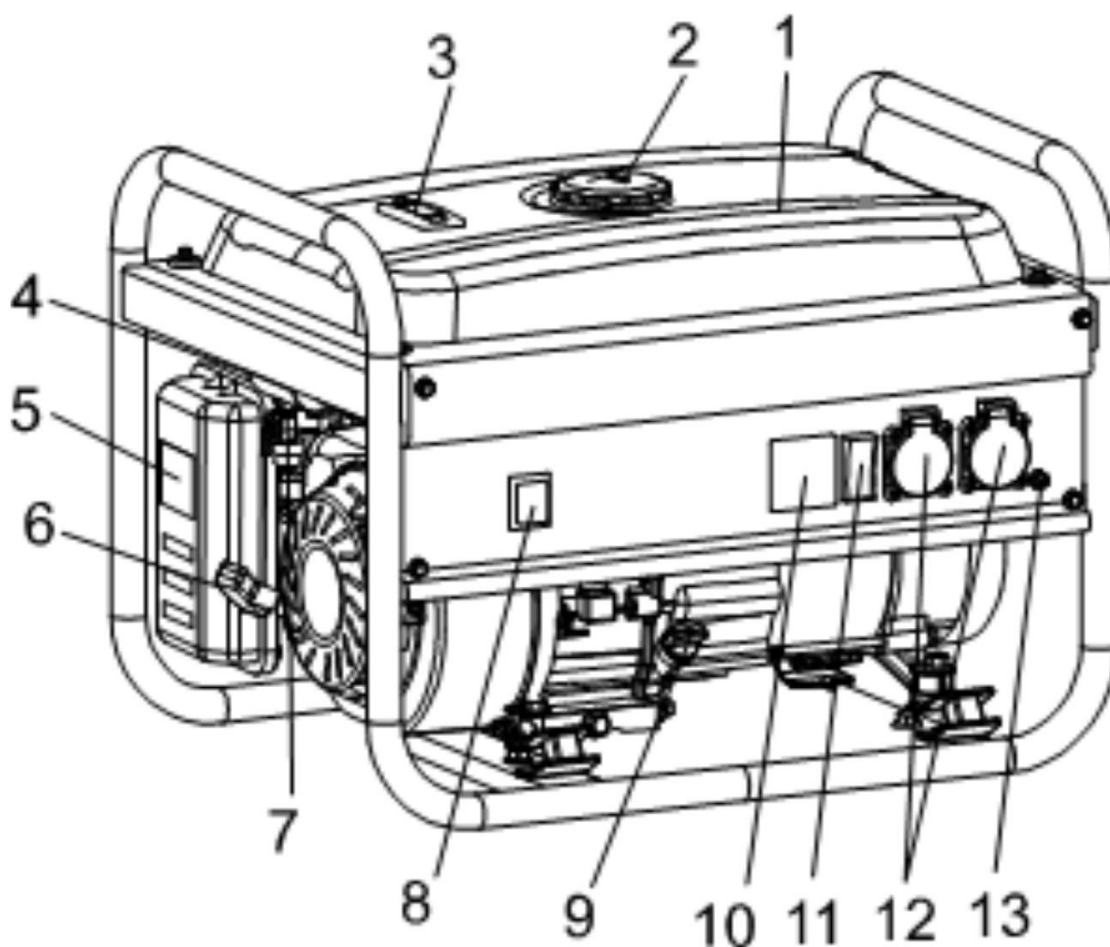
VYSVĚTLENÍ VÝSTRAŽNÝCH ZNAČEK NA ZAŘÍZENÍ

Při používání přístroje je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Pro usnadnění a připomenutí nejdůležitějších bezpečnostních pravidel při provozu byly na přístroj umístěny samolepky v podobě piktoqramů. Význam těchto značek je vysvětlen níže.

	Vyhnete se dalšímu nebezpečí. PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ			Nedotýkejte se! Tlumič výfuku se při chodu generátoru zahřívá. Pokud motor právě běžel, nepřibližujte se k němu.
	Upozornění / varování			Generátor nesmí být připojen k domácí elektrické síti.
	Vzhledem k vydávanému hluku je třeba nosit ochranné chrániče sluchu.			Nevyhazujte tento spotřebič ani jeho části do koše na domovní odpad.
	Nepoužívejte v interiéru.			Garantovaná hladina akustického výkonu 95 Lwa, db(A)
	Benzín je vysoce hořlavý a výbušný. Před doplněním paliva vypněte motor a počkejte, až vychladne.			NIKDY je nepoužívejte v domě, I KDYŽ jsou otevřená okna a dveře.
	Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, což je jedovatý plyn bez zápachu. Zajistěte dostatečné větrání.			NIKDY je nepoužívejte v garáži, I KDYŽ jsou dveře a okna otevřená.
	Spotřebič vyrábí elektřinu. Dodržujte bezpečnostní opatření, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.			Používejte pouze venku a mimo okna, dveře a ventilační otvory.
	Před čištěním, údržbou a opravou zastavte motor a odpojte zapalovací svíčku.			V souladu s evropskými normami.

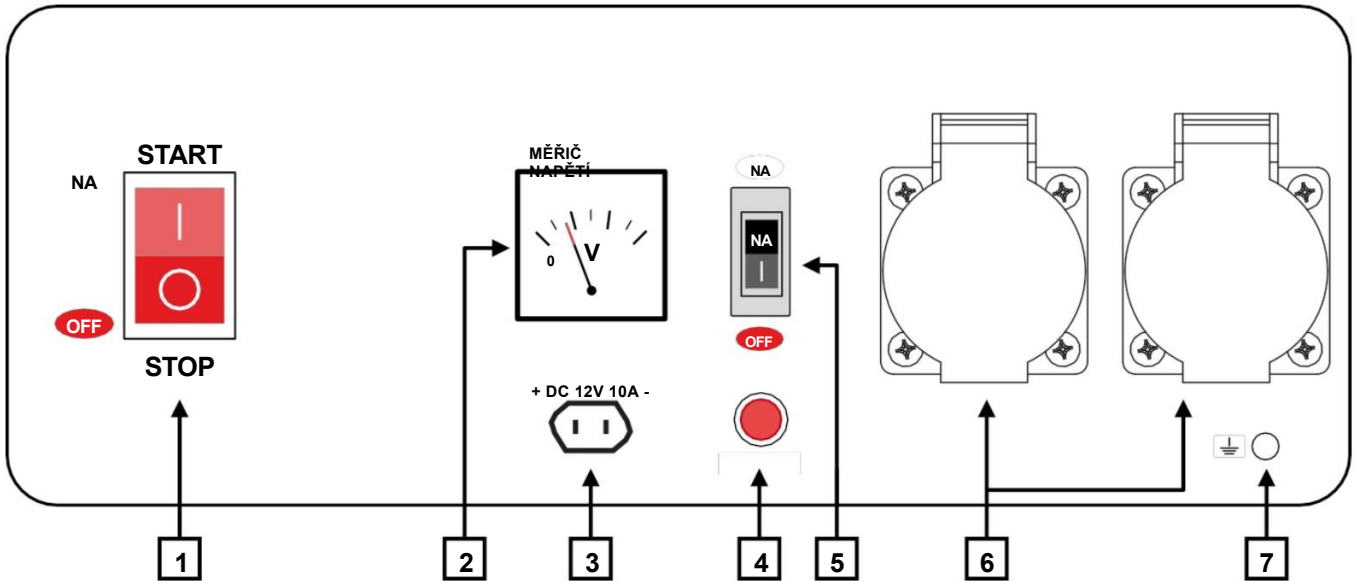
OBECNÝ POPIS ZAŘÍZENÍ

Vzhled a součásti zařízení (obr. 1)



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Palivová nádrž | 8. Vypínač ON/OFF |
| 2. Víčko palivové nádrže | 9. Víčko olejové nádrže |
| 3. Ukazatel stavu paliva | 10. Voltmetr |
| 4. Sací páka | 11. Jistič zbytkového proudu |
| 5. Kryt vzduchového filtru | 12. Zásuvky 230 V AC |
| 6. Startovací rukojeť | 13. Uzemňovací svorka |
| 7. Palivový kohoutek | |

OVLÁDACÍ PANEL (OBR. 2)



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Vypínač napájení | 5. Diferenciální spínač 230V |
| 2. Voltmetr | 6. Zásuvky 230 V AC |
| 3. 12V DC zásuvka | 7. Uzemnění |
| 4. Pojistka zásuvky 12V DC | |

Vypínač napájení

1. Spínač v poloze STOP: elektrocentrála je vypnutá, motor neběží. V této poloze je zapalování odpojeno od zapalovací svíčky.
2. Spínač v poloze START: normální provozní poloha elektrocentrály. V této poloze je zapnuto zapalování svíček.

Uzemnění

Elektrocentrála musí být připojena k zemi, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem v případě přepětí. Za tímto účelem připojte jeden konec kabelu k uzemňovací svorce [obr. 2 (7)] a druhý konec k vnějšímu uzemnění (například k zemnicí tyči).

Doplňování paliva

POZOR!

Před doplněním paliva si přečtěte bezpečnostní pokyny na straně 2 a 3. Nepřepĺňujte palivovou nádrž. Během provozu se palivo zahřívá a rozpíná, což může způsobit rozpojení systému a únik paliva.

Doporučené palivo: bezolovnatý 95oktanový benzín



1. Vyberte vhodnou místnost podle bezpečnostních pravidel.
2. Odšroubujte víčko palivové nádrže.
3. Nalijte palivo na úroveň, kdy je palivo pozorováno nad sítkem umístěným v plnicím otvoru.
4. Uzávěr palivové nádrže pevně uzavřete a případné vnější skvrny od paliva setřete suchým hadříkem.
5. Zkontrolujte, zda je hladina paliva dostatečná. Věnujte pozornost ukazateli stavu paliva na horní straně přístroje. Pokud indikátor svítí na "E", znamená to, že je nádrž prázdná. Naopak "F" znamená, že je nádrž plná.

Motorový olej

Před zahájením práce naplňte olejovou nádrž olejem 10W40 pro čtyřtákní motory.

POZNÁMKY. Motorový olej je důležitým faktorem pro životnost a výkon motoru. Motor pracující bez dostatečného množství oleje může být vážně poškozen.

Plnění olejové nádrže

1. Umístěte jednotku na rovný vodorovný povrch bez překážek.
2. Odšroubujte víčko olejové nádrže [obr.1 (9)].
3. Pomocí trychtýře nalijte olej do plnicího otvoru. Počkejte 1 minutu, než olej odteče do klikové skříně motoru.
4. Vyčistěte bajonet olejové zátky hadříkem.
5. Vložte měrku oleje, aniž byste zašroubovali víčko oleje.
6. Vyjměte měrku a zkontrolujte stopu oleje. Stopa by měla být na maximální značce (HIGH).
7. Pokud je hladina oleje příliš nízká, doplňte olej a znovu jej zkontrolujte.
8. Pevně zavřete víčko olejové nádrže.

Spouštění a vypínání motoru

Kontrolní seznam před spuštěním motoru

- Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti elektrocentrály správně utaženy a seřizeny.
- Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva.
- Zkontrolujte hladinu paliva a oleje.
- Zkontrolujte stav vzduchového filtru. V případě potřeby jej vyčistěte.

Správné nastavení generátoru

Ujistěte se, že generátor stojí na stabilním a rovném povrchu. Připojte kabel od uzemnění generátoru k vnějšímu uzemnění.

Spuštění motoru

1. Odpojte od elektrocentrály všechna připojená elektrická zařízení.

2. Přepínač diferenciálu [obr.2 (5)] nastavte do polohy "OFF".
3. Otevřete palivový kohoutek [obr.1 (7)] otočením svisle dolů do polohy ON.
4. Přesuňte sací páku do zavřené polohy (). Když je motor již zahřátý, přesuňte páčku do otevřené polohy ().
5. Nastavte vypínač napájení do polohy "ON".
6. Lehce zatáhněte za rukojeť startéru [obr. 1 (6)], dokud neucítíte odpor, a pak prudce trhněte. Startovací šňůru nepouštějte prudce, aby nedošlo k jejímu poškození.
7. Během zahřívání motoru postupně přesouvejte páku sání do otevřené polohy ().

POZNÁMKA: Ve vysokých nadmořských výškách (více než 1 000 m nad mořem) je směs paliva a vzduchu v karburátoru velmi bohatá, což vede ke snížení výkonu motoru a zvýšení spotřeby paliva.

Připojení zařízení k zásuvkám 230 V

Kontrolní seznam před připojením elektrických spotřebičů

- Ujistěte se, že celková zátěž spadá do rozsahu jmenovitého výkonu elektrocentrály.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na typovém štítku připojovaného spotřebiče odpovídá napětí generátorové soustavy.
- Nezapomeňte uzemnit elektrocentrálu, když je uzemněn elektrický spotřebič.

POZNÁMKA: Pokud bude k elektrocentrále připojeno několik elektrických spotřebičů, nezapomeňte nejprve připojit spotřebiče s nejvyšším rozběhovým proudem a nakonec ty s nejnižším.

POZNÁMKY. Zásuvka 230 V může být trvale zatížena výkonem 2000 W a dočasně po dobu maximálně 5 minut výkonem 2200 W.

Pojistka zásuvky DC 12V

Stejnoseměrná pojistka se automaticky vypne, když proud překročí jmenovitou hodnotu. Chcete-li přístroj opět používat, zapněte stejnosměrnou pojistku kliknutím na tlačítko [obr. 2 (4)].

Použití 12V zásuvky DC

Zásuvku stejnosměrného proudu lze použít pouze k nabíjení 12 V autobaterie.

1. Spusťte motor a poté pomocí kabelu dodaného se sadou připojte generátor k baterii, abyste ji nabíli.
2. Připojte červený nabíjecí kabel ke kladnému (+) pólu baterie a černý kabel k zápornému (-) pólu baterie.

Vypnutí motoru

1. Přepínač diferenciálu [obr.2 (5)] nastavte do polohy "OFF".
2. Nastavte vypínač [obr.1 (8)] do polohy "STOP".
3. Zavřete palivový kohout [obr.1 (7)].

KONZERVACE



Během provozu dosahují motor a tlumič výfuku teplot, které mohou při dotyku způsobit popáleniny nebo požár materiálů, které jsou s nimi v kontaktu. Před prováděním jakéhokoli servisu nechte motor vychladnout.

Kontrola zapalovací svíčky

Pravidelně kontrolujte stav zapalovacích svíček.

1. Odstraňte trubku zapalovací svíčky a poté odšroubujte zapalovací svíčku pomocí dodaného klíče.
2. Svíčku očistěte drátěným kartáčem. Zkontrolujte stav zapalovací svíčky. Pokud je na elektrodách nahromaděno příliš mnoho uhlíku nebo je izolátor prasklý či poškozený - vyměňte zapalovací svíčku za novou.
3. Svíčku opět zašroubujte, dokud se nezastaví.
4. Položte dýmku zpět na svíčku.

Kontrola a výměna oleje

POZNÁMKY. Výměnu oleje provádějte nejlépe, když je motor ještě teplý. Pak se vypouští rychleji.

1. Umístěte jednotku na rovný vodorovný povrch.
2. Odšroubujte víčko olejové nádrže [obr.1 (9)] a vypouštěcí zátku oleje.
3. Vypusťte horký motorový olej do vhodné nádoby a jemně přístroj nakloňte, aby se olej zcela vypustil.
4. Po vypuštění veškerého oleje utáhněte vypouštěcí šroub.
5. Pomocí trychtýře nalijte olej do plnicího otvoru. Počkejte 1 minutu, než olej odteče do klikové skříně motoru.
6. Vyčistěte bajonet olejové zátky hadříkem.
7. Vložte měrku oleje, aniž byste zašroubovali víčko oleje.
8. Vyjměte měrku a zkontrolujte stopu oleje. Stopa by měla být na maximální značce.
9. Pokud je hladina oleje příliš nízká, doplňte olej a znovu jej zkontrolujte.

Čištění vzduchového filtru

Pokud je vzduchový filtr znečištěný, motor nepracuje na plný výkon. Nezapomeňte vzduchový filtr pravidelně čistit a vyměňovat.

1. Sejměte ochranný kryt vzduchového filtru [obr.1 (5)].
2. Odstraňte filtr.
3. Filtr omyjte vodou a mýdlem.
4. Opláchněte filtr velkým množstvím vody a nechte jej uschnout.
5. Filtr napusťte čistým motorovým olejem a přebytečný olej vymačkejte.

6. Připevněte filtr a nasadte kryt.

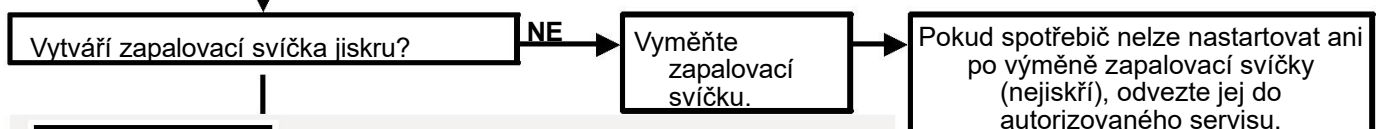
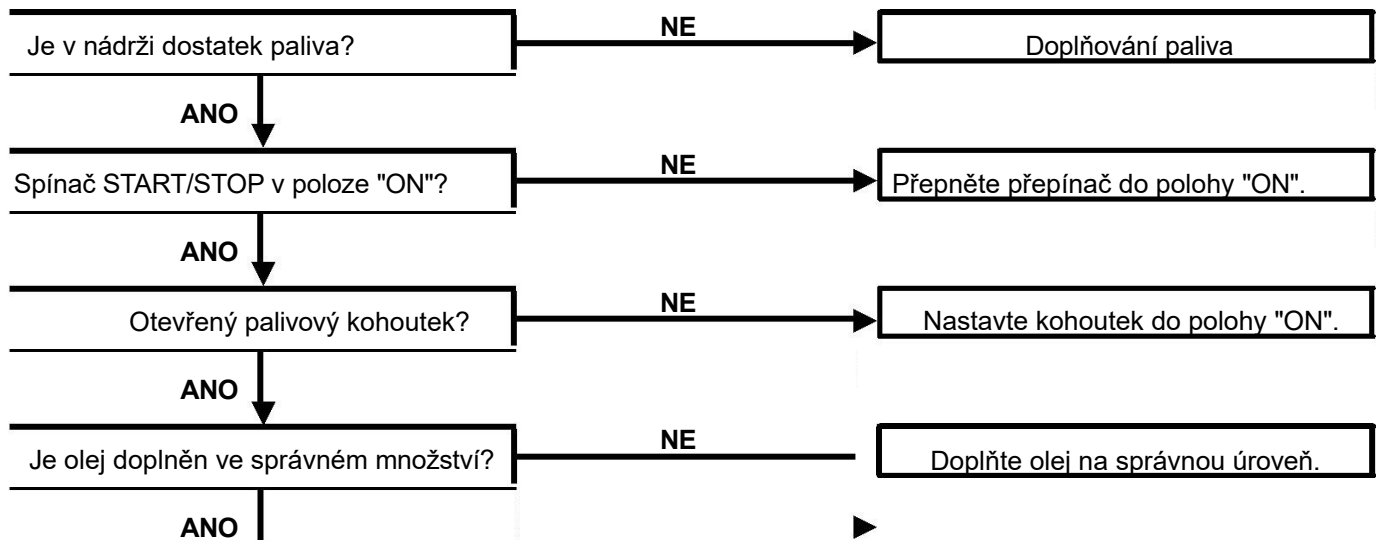
POZOR. Motor by nikdy neměl být provozován bez namontovaného vzduchového filtru.

Pravidelná údržba

Údržba	Při každém použití	Po prvním měsíci / po 10 hodinách práce	Každé 3 měsíce / každých 30 pracovních hodin	Každých 6 měsíců / každých 50 provozních hodin	Každoročně / každých 100 provozních hodin
Motorový olej	Kontrola úrovně	Výměna	Výměna		
Vzduchový filtr	Podívejte se na stránky .		Čištění	Výměna	
Zapalovací svíčka				Čištění/seřízení	Výměna
Zachycovač jisker				Čištění	
Spalovací komora a ventily			Čištění/seřízení		
Palivová nádrž a filtr					Čištění
Palivové potrubí	Případná výměna				

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

MOTOR NENASTARTUJE



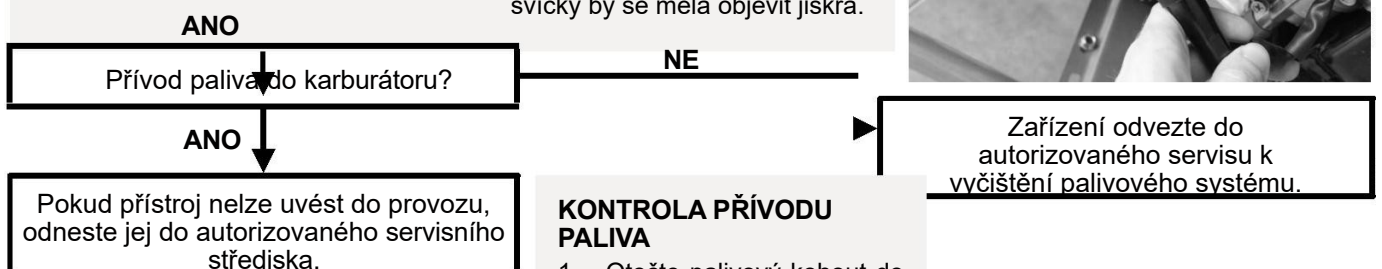
! VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že v okolí zapalovací svíčky není rozlité palivo, protože to může způsobit vznícení.

Při demontáži zapalovací svíčky používejte kleště nebo ochranné rukavice, abyste se chránili před úrazem elektrickým proudem.

KONTROLA SVÍČKY

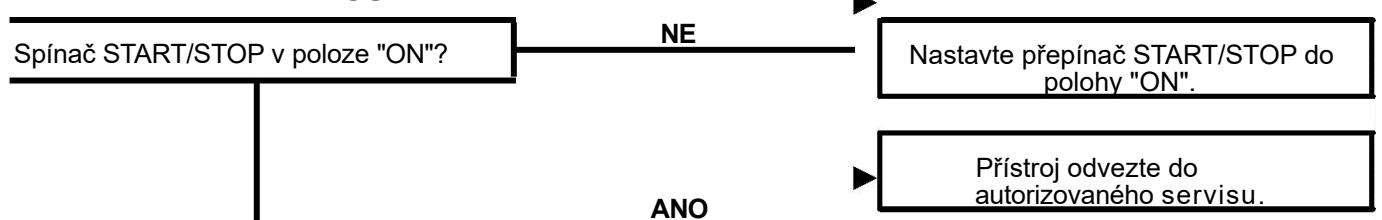
1. Vyjměte trubku ze svíčky a očistěte ji od nečistot.
2. Vytočte cesmínu a vložte ji do trubky.
3. Dotkněte se zemnicí elektrody hlavy motoru.
4. Zatáhněte za startovací šňůru. Mezi elektrodami zapalovací svíčky by se měla objevit jiskra.



KONTROLA PŘÍVODU PALIVA

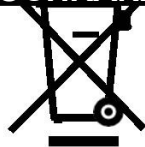
1. Otočte palivový kohoutek do polohy "vypnuto" a vyšroubujte vypouštěcí šroub v karburátoru (nahradte jej nádobou).
2. Palivo by mělo začít proudit po otočení kohoutku do polohy "zapnuto".

BEZ ELEKTRINY V ZÁSUVKÁCH



Technické specifikace

Model	FY2500
Typ motoru	1 válec, 4taktní, OHV s horním ventilem
Výkon motoru	5,0 HP
Výtlačná kapacita	208 cm ³
Rychlost	~3000 min ⁻¹
Chladicí systém	Ventilátor
Typ spuštění	Manuální
Generátor (alternátor)	Jednofázový
Jmenovité napětí	230V
Frekvence	50 Hz
Jmenovitý proud	8,70 A
Systém zapalování	Tranzistor
Zásuvky	2 x 230 V, 1 x 12 V
Objem palivové nádrže	15 l
Kapacita olejové vany	0,6 l
Motorový olej	Olej pro 4taktní motory 10W40
Maximální výkon	2200 W, provozní režim S2, 5 min.
Jmenovitý výkon	2000 W
Účinnost	1,0
Nepřetržitý provoz (50 % jmenovitého zatížení)	8 hodin
Výkonnostní třída	G1
Třída kvality	B
Třída ochrany	IP23M
Vlastní hmotnost	34,0 kg
Zaručená hladina akustického výkonu	V souladu se směrnicemi 2000/14/ES, 2005/88/ES 97 db(A)
Maximální pracovní nadmořská výška.	1000 m
Rozměry balení	605 x 440 x 435 mm

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ


Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti).

Symbol uvedený na výrobcích nebo v průvodní dokumentaci označuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení se nesmí likvidovat.

společně s domovním odpadem.

Pokud potřebujete spotřebič zlikvidovat, znovu použít nebo zůžitkovat, je správné jej odevzdat na specializovaném sběrném místě, kde jej přijmou zdarma. Informace o umístění sběrných míst pro použitá zařízení vám poskytnou místní úřady. Správnou likvidací spotřebiče můžete ušetřit cenné zdroje a vyhnout se negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které mohou hrozit při nevhodném nakládání s odpadem. Za nesprávnou likvidaci odpadu hrozí sankce podle příslušných místních předpisů.

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se na nejbližšího prodejce nebo dodavatele, který vám poskytne další informace.

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
s plnou odpovědností prohlašuje, že: **Generátorová souprava**

Typ: **T05000**

Model: **FY2500**

splňuje požadavky harmonizačních právních předpisů EU:

Směrnice o strojních zařízeních	2006/42/ES
Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh.	2014/35/EU
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě.	2014/30/EU
Směrnice o emisích hluku v životním prostředí ze zařízení používaných ve venkovním prostoru.	2000/14/ES ve znění směrnice 2005/88/ES
Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).	2011/65/EU ve znění směrnice 2015/863/EU
Nařízení o požadavcích na mezní hodnoty emisí plyných znečišťujících látek a znečišťujících částic a na schvalování typu spalovacích motorů určených pro nesilniční pojízdné stroje.	2016/1628 ve znění nařízení 2017/654 a 2018/989

Pro posouzení shody byly použity následující harmonizované normy:

EN ISO 8528-13:2016, EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010, EN ISO 3744:2010
EN ISO 12100:2010, EN ISO 8528-13:2016, EN 55012:2007/A1:2009

Toto prohlášení o shodě je založeno na kladných výsledcích zkoušek provedených oznámenými subjekty:

Název oznámeného subjektu	Číslo certifikátu	Číslo výzkumné zprávy	Číslo oznámeného subjektu
ISET Srl Unipersonale	IT1717FY26061807	RVT-MR20180105.011.002-01	0865
ISET Srl Unipersonale	ISETC.000620200717	TZ-LB202000708.057	0865

2000/14/ES: použit postup posuzování shody stanovený v příloze VI.

Naměřená hladina akustického výkonu LWA je: 96,3 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu LWA je: 97 dB(A)

Pro posouzení shody s požadavky RoHS 2.0 byly provedeny testy (č. 8621.SH.1906)..0176) pomocí spektrometru ED-XRF s použitím metod ICP-AES, GC-MS nebo UV-Vis na celkové množství olova, rtuti, kadmia, šestimocného chromu, polybromovaných bifenyliů (PBB), polybromovaných difenyletherů (PBDE) a ftalátů podle norem IEC 62321. Zkoušky provedl příslušný zkušební orgán TÜV Thüringen (Shanghai) Co. Ltd., Room C6, Floor 16th Jiangsu Building, No. 526 Laoshan Road, Shanghai 200122, Čína.

Schválení e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0297*00 vydané společností TÜV SÜD Auto Service GmbH.

Toto ES prohlášení o shodě pozbývá platnosti, pokud je výrobek bez souhlasu výrobce změněn nebo upraven.

Za přípravu a údržbu technické dokumentace odpovídá:

Kietlin, 5.11.2022

Místo a datum vydání



Larysa Kowalczyk

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby